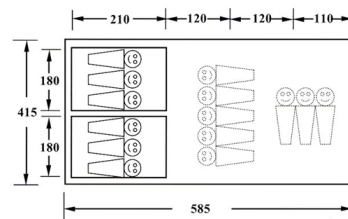


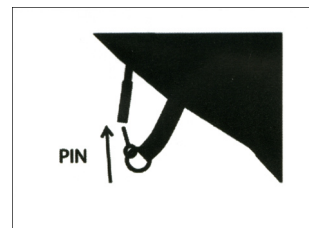
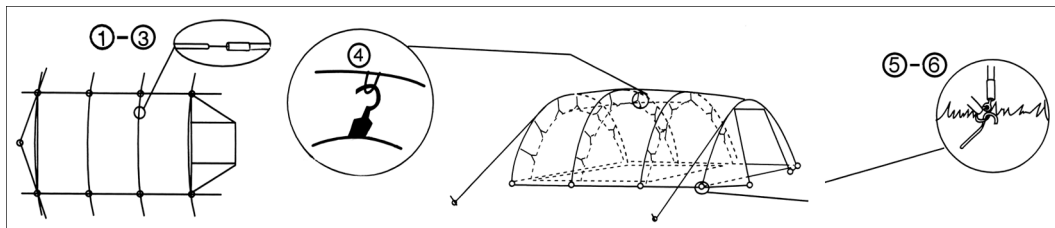
Skandika INDIANA II

Modell 2009

skandika
outdoor
www.skandika.de



H:215cm
FLY: 585X415X215cm
INNER TENT: (210X180X195cm)X2



Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Skandika-Zelt entschieden haben. Es bietet Ihnen viel Platz und Komfort in bekannt hoher Skandika-Qualität.

Bauen Sie das Zelt sicherheitshalber vor dem Urlaub einmal zu Hause auf.

Aufbauanleitung

Bitte gehen Sie Punkt für Punkt vor, die Reihenfolge ist wichtig.

- Stahl-Gestänge: Stecken Sie jedes Set Stahl-Stangen vorsichtig zusammen und legen Sie sie auf dem Boden aus
- Fiberglas-Gestänge: Stecken Sie jedes Set Fiberglas-Stangen vorsichtig zusammen und legen Sie sie auf dem Boden aus – jede Fiberglas-Stange ist farbig markiert und zeigt so, zu welchem Teil des Zeltes sie gehört

Außenzelt

- Legen Sie das Außenzelt so flach wie möglich auf den Boden
- Führen Sie jede Fiberglas-Stange durch die Gestänge-Kanäle an der Oberseite des Außenzeltes
- Fügen Sie den schwarzen Plastik-Ellbogen in die Enden jeder Fiberglas-Stange ein
- Befestigen Sie die erweiterten Stahl-Stangen an jeder Ecke des Außenzeltes mit den vorgekrümmten Enden nach oben, wo Sie dann die Fiberglas-Stangen verbinden
- Führen Sie die oberen Enden der montierten Stahl-Stangen in das freie Ende des benachbarten schwarzen Plastik-Ellbogens, den Sie mit den Fiberglas-Stangen verbunden haben
- Sichern Sie alle Stahl-Stangen am unteren Ende des Außenzeltes mit den Pins, die Sie am unteren Rand des Außenzeltes finden
- Führen Sie die kleinste Zeltstange durch den Gestängekanal an der Türmarkise – führen Sie jedes Ende in die angrenzende Gewebetasche – das Vordach sollte selbstständig vom Außenzelt abstehen
- Stellen Sie sicher, dass die Abspannseile sicher an den Abspannseilschlaufen des Außenzeltes befestigt sind und befestigen Sie das entgegengesetzte Ende im Boden – justieren Sie die Spannung der Abspannseile durch Verschieben der Spannungseinsteller entlang der Abspannseile bis Sie fest sind
- Sie können nun das Außenzelt als frei stehendes Schutzdach benutzen

Innenzelte

- Bringen Sie ein Innenzelt innerhalb des aufgestellten Außenzeltes an die passende Stelle
- Beginnend von der Rückseite der unteren Kante des Außenzeltes
- Haken Sie das Innenzelt an der Unterseite des Außenzeltes ein beginnend von der unteren Rückseite und arbeiten Sie sich nach vorne vor unter Benutzung der Clips auf der Außenwand des Innenzeltes an den entsprechenden Ringen an der Unterseite des Außenzeltes
- Wiederholen Sie die oberen Schritte für den Rest der Innenzelte – Sie können einige Innenzelte weglassen um die Wohn- oder Lagerfläche zu erhöhen und Gewicht zu sparen

Achtung

Skandika-Zelte zeichnen sich durch einen leichten Aufbau aus. Empfinden Sie einen Aufbauschnitt als schwergängig, wenden Sie keine Gewalt an, sondern machen Sie den Fehler ausfindig.

Pflege

- Das Zelt muss beim Aufbau und Zusammenfallen völlig trocken sein. Ansonsten besteht Verschimmelungs- und Verrottungsgefahr.
- Heringe und Nägel sollten immer getrennt von Außen- und Innenzelt verpackt werden.
- Die Bodenwanne des Innenzeltes sollte vor dem Zusammenfallen gereinigt werden.
- Schmutz an der Zeltwand entfernen Sie bitte ausschließlich mit einem weichen Schwamm und klarem Wasser. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, da diese der Imprägnierung schaden können.
- Ziehen Sie Heringe und Nägel nicht an den Ringen bzw. Abspannleinen aus dem Boden.



Thank you for choosing your new tent from the Skandika range. It provides you with a lot of room and high level of comfort in the well-known superior quality of Skandika.

Before you go on holiday with the new tent, please built it once.

Assembly instructions

Please follow these instructions point by point in the given order.

- Steel poles: extend all sets of steel poles and line them up on the ground
- Fiberglass poles: extend all sets of fiberglass poles and line them up on the ground - each fiberglass pole is color coded to match the part of the tent that it belongs to

Rain Fly

- Lay the fly on the ground as flat as possible
- Insert each fiberglass pole through each sleeve at the top of the fly
- Insert the black plastic elbow to the ends of each fiberglass tent pole
- Clip the extended steel poles to each corner of the rain fly with the pre-bent end at the top where you then connect the fiberglass poles
- Insert the top ends of the assembled steel poles into the free end of the adjacent black plastic elbow that you connected to the fiberglass poles
- Secure all steel poles to the bottom of the rain fly using the pins found along the bottom edge of the rain fly
- Insert the smallest tent pole through the pole sleeve located on the door awning – insert each end into the adjacent PP webbing pocket – the awning should stand out from the rain fly taught
- Ensure that the guy ropes are secure to the guy rope tabs on the rain fly and stake the opposite ends of the guy ropes into the ground – adjust the tension of the guy ropes by sliding the tension adjusters along the guy ropes until they are taught.
- You can now use the rain fly as a free standing shelter

Inner tents

- Take an inner tent inside the assembled rain fly to its appropriate location
- Starting from the rear of the inner tent, stake down the corners along the bottom edge of the rain fly
- Hook the inner tent to the underside of the rain fly starting from the bottom rear and work your way forward to the top using the toggles on the outer wall of the inner tent and loops running along the underside of the rain fly
- Repeat the above steps for the rest of the inner tents – you can leave some of the inner tents out to increase the living or storage capacity and to reduce the travel weight of the whole tent.

Attention

Skandika tents are very easy to pitch. If one step of the assembly seems difficult, don't use force, but locate the error.

Care

- When packing the tent make sure that it is completely dry, otherwise there is a danger of mildew and rotting.
- Always pack poles and tent pegs separately from inner and outer tent.
- Prior to folding, clean the basement of the inner tent.
- Use a soft sponge and clear water only to clean the outer tent canvas. Don't use any cleaning agent, for they may be harmful to the impregnation.
- Never pull tent pegs out by means of rings or tensioning ropes.



Nous nous réjouissons que vous ayez choisi une tente SKANDIKA. Ces tentes offrent beaucoup d'espace et de confort et ceci en qualité supérieure marque Skandika.

Pour ne pas courir de risques nous vous conseillons de faire un essai de montage de la tente avant de partir en vacances.

Montage

Veillez procéder point par point, l'ordre des différentes étapes est important.

- Tiges en acier : étalez tous les sets des tiges en acier et alignez-les sur le sol.
- Tiges de fibre de verre : étalez tous les sets des tiges de fibre de verre et alignez-les sur le sol - chaque tige de fibre de verre possède une couleur qui correspond à une partie de la tente.

Tente extérieure

- Étendre la toile à plat sur le sol.
- Insérez chaque tige de fibre de verre au travers de chaque manche au sommet de la toile.
- Introduire le coude en plastique noir au bout de chaque tige de fibre de verre.
- Accrochez les tiges en acier à tous les coins de la tente extérieure avec l'extrémité pré-pliée au sommet, où vous reliez alors les tiges de fibre de verre.
- Insérez les extrémités supérieures des tiges en acier dans l'extrémité libre adjacente du coude en plastique noir que vous avez relié aux tiges de fibre de verre.
- Fixez toutes les tiges en acier au bas de la tente extérieure à l'aide des goupilles trouvées le long du rebord inférieur de la tente extérieure.
- Introduisez la plus petite tige de tente à travers la manche située sur la porte de la marquise - insérez chaque extrémité dans la poche adjacente de sangle pp - la marquise devrait se tenir en dehors de la tente extérieure.
- Assurez-vous que les tendeurs soient solidement fixés sur la tente extérieure et attachez la fin opposée du tendeur dans le sol – réglez la tension des tendeurs en déplaçant le régleur de tension le long des tendeurs jusqu'à ce qu'ils soient fermement fixés.
- Vous pouvez maintenant utiliser la tente extérieure comme un abri autonome.

Tentes intérieures / Cabines

- Placez une tente interne à l'intérieur de la tente extérieure déjà assemblée à l'endroit approprié.
- En débutant à partir de l'arrière de la tente intérieure, fixez les coins le long du rebord inférieur de la tente extérieure.
- Accrochez la tente intérieure au dessous de la tente extérieure en débutant par l'arrière inférieur et en continuant de la même manière jusqu'au sommet tout en utilisant les clips de la paroi externe de la tente intérieure ainsi que les anneaux correspondants situés tout le long au dessous de la tente extérieure
- Répétez les étapes ci-dessus pour le reste des tentes intérieures – Vous pouvez laisser quelques-unes d'entre elles afin d'augmenter l'espace habitable ou de stockage ainsi que pour réduire le poids de voyage de la tente.

Attention

Les tentes Skandika sont très faciles à monter. En cas de difficulté ne forcez pas mais cherchez la raison possible et la solution à la difficulté avant de continuer.

Entretien

- Lors du démontage et pliage, prendre le temps de sécher chaque élément afin d'éviter toute moisissure et décomposition.
- Toujours ranger les pointes et sardines séparément des toiles intérieures et extérieures.
- Nettoyer le fond de la tente intérieure avant de la plier.
- Nettoyer d'éventuelles salissures sur la tente à l'aide d'un linge doux et de l'eau claire. Ne pas utiliser de détergent car ceci pourrait détériorer l'enduction protectrice.
- Ne pas tirer sur les cordes d'ancrage pour extraire les sardines et pointes du sol.